

Make Time Fly  
in Bold Colors!

# PRYSMA B

## Projection Clock with Weather Forecast

BAR223P

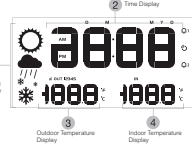
### EN

#### INTRODUCTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific® Projection In/Out Thermo Clock. This device bundles precise time keeping, alarm, and temperature monitoring features into a single tool you can use from the convenience of your home. Keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and warnings you should know.

#### PRODUCT INTRODUCTION

##### LCD Display



##### LCD Display

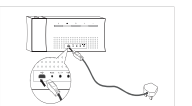
Symbol	Description	Function
	Radio signal reception to outdoor unit (RTHN129)	Indicates the strength of the radio reception
	Low battery	Indicates low battery power of outdoor unit (RTHN129)
	Alarm 1 on	Appears when an alarm is activated
	Alarm 2 on	Appears when RF-clock data received
	RF-antenna icon	Shows outdoor temperature of selected sensor
	Outdoor sensor reading	Shows outdoor temperature of selected sensor
	Time zone	Shows time zone
	Sunny	Weather forecast indicator
	Rainy	Weather forecast indicator
	Snowy	Weather forecast indicator

##### Projection



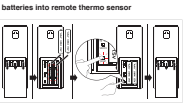
#### GETTING STARTED

##### Connecting the main unit to power supply



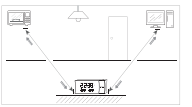
Connect the power cable to the Micro USB jack and plug the power adapter into a suitable power outlet.

##### Inserting batteries into remote thermo sensor



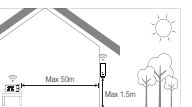
- Slide the battery compartment cover open and insert 2 "AAA" batteries, matching the polarity as shown, then replace the cover.
- Press **RESET** inside the sensor after each battery change.

##### Placement of the main unit



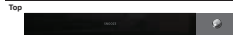
- Place the device as far as possible from computers and microwaves to avoid interference with reception.
- Only use this device indoors in a dry location.
- Leave space around the device for ventilation purposes, so that the warm air can escape freely.
- To ensure for good sound quality, do not cover the speaker.

##### Placement of the remote thermo sensor (RTHN129)

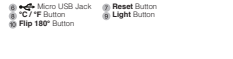
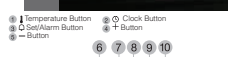


- Ideal placements for the sensor would be in any location outside the home at a height of not more than 5 ft (1.5 m), shielded from direct sunlight or well covered.
- NOTE:** Depending on conditions, the maximum radio signal reach is 50m.

#### KEY DESCRIPTIONS



##### Top



#### RADIO RECEPTION

The product is designed to automatically synchronize its calendar and clock when brought within the range of the radio signal. When the unit is receiving the signal, the radio reception (RCC) starts to blink. Depending on the strength of the signal, the connection process takes 2 to 10 minutes. If the signal is weak, it could take up to 24 hours to receive a valid signal.

Symbol	Description	Function
	RF antenna icon off	The icon is turned off to indicate that the main unit has not received RF-clock data for at least 1 hour and 15 minutes.
	RF antenna icon on	The icon is turned on when the main unit has received RF-clock data. The icon will turn off if no data is received for 1 hour and 15 minutes, or the clock time is adjusted manually.

The main unit is able to receive RF-clock data from remote sensor in DCF (EU) MSF (UK) and WWVB (US) format:

- DCF (EU) and MSF (UK): The time zone settings within the range of ±23 hours reference to time zone of the DCF/MSF broadcasting signal.
- WWVB (US): The time zone settings 0/1/2/3 reference to time zones N/M/C/E of the WWVB broadcasting signal.

##### Check signal reception indicator:

Symbol	Description
	Strong signal
	Weak signal
	No signal
	Receiving signal
	Radio reception disabled

**NOTE:** Reception can be affected by a number of factors. For best reception, place the device away from metal objects and electrical appliances. Other causes of signal interference include electrical transmission towers, steel reinforced construction and metal siding. Reception is closed when the unit is placed near a window.

##### Enabling/disabling radio reception

- SEARCH** Button (located inside the outdoor receiver)
  - Press **SEARCH** to enable the RCC search function. The LED will flash once to indicate that search function is enabled.
  - Press and hold **SEARCH** to disable the RCC search function. The LED will flash three times to indicate that search function is disabled.

##### SETTING TIME MANUALLY

- Press and hold **SEARCH** button to located inside the outdoor receiver) to disable signal reception.
- Press and hold **Q**: The screen displays **ZONE** and the number flashes.
- Press **up** or **down** or **left** or **right** → to adjust the setting. For EU/UK, the time-zone offset sets the clock up to +/- 23 hours from the received clock signal time. For US, the time-zone setting is (P), (M), (C), (E).
- Press **Q** to confirm.
- Press **up** or **down** or **left** or **right** → and → to adjust the setting for 12/24-hour format, hour, minute, year, calendar format (month/day/year), monthly, month, date and temperature unit (°C/°F).
- Press **Q** again to confirm.

##### DISPLAYING TIME AND DATE

- Press **Q** to toggle between time and date display.

##### ALARM FUNCTION

You can set two different alarm times with this clock.

- Setting/adjusting alarm time**
  - Press and hold **Q**
  - Use **up** and **down** to adjust the minute and press **Q** to confirm.
  - Use **left** and **right** to adjust the hour and press **Q** to confirm.
  - The alarm time is displayed. The alarm sound will stop after 2 minutes.

##### SNOOZE FUNCTION

- To use the **SNOOZE** function, press the **SNOOZE** (light) button on top of the clock when the alarm sounds. The alarm will stop and start again after 8 minutes. You may repeat this function three times.

##### Display the alarm time

- By default, the clock will display the current time and date.
- To display Alarm 1 for 5 sec, press **up** and **down**
- To display Alarm 2 for 5 sec, press **left** and **right**

##### Activating/deactivating the alarm

- Press **Q** to activate/deactivate alarm in sequence: Alarm 1 → Alarm 2 → Alarm ON → Alarm OFF.

##### BACKLIGHT

- To activate the backlight and projection function for 5 seconds, press the **SNOOZE** (light) button.
- NOTE:** This function only works when the backlight level is set to L.O.
- To adjust backlight level, press **Light** to toggle between H and L.O.

##### PROJECTION



The projector displays the time on your ceiling for easy viewing in a starved room.

- To activate the backlight and projection function for 5 seconds, press the **SNOOZE** (light) button.
- NOTE:** This function only works when the projection function is turned OFF.
- To turn projection On and OFF, press and hold **Light** to toggle between options. (The default setting is ON)
- To flip the projection content by 180°, press **Flip 180°**

##### TEMPERATURE FUNCTION

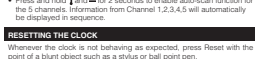
- The temperature is measured in °C or °F.
- Press **°C/°F** to toggle between Centigrade (°C) and Fahrenheit (°F).
- The current indoor temperature is always displayed in the lower right corner of the LCD display. To receive outdoor temperature information, you can connect up to 5 remote sensors to the main unit.
- Press **up** and **down** to toggle between channels (1 to 5) and display the outdoor temperature of different sensors.
- Press and hold **up** and **down** for 2 seconds to start searching for remote sensors.
- Press and hold **up** and **down** for 2 seconds to enable auto-scan function for the 5 channels. Information from Channel 1, 2, 3, 4, 5 will automatically be displayed in sequence.

##### RESETTING THE CLOCK

Whenever the clock is not behaving as expected, press **Reset** with the point of a hard object (such as a stylus or ball point pen).

##### REMOTE SENSOR

The main unit can collect temperature data from up to 5 sensors, and should be placed within 98 ft (30 m) of the main unit. The amber LED indicator on the front of the sensor will blink to indicate that the unit is transmitting a signal.



- CH:** Channel ± 1-5. If more than one sensor is being used, make sure each one has a different channel number.
- SEARCH:** Select your region for RCC.
- SEARCH:** Press to search RCC functions.
- RESET:** Press if the sensor is not working correctly or if the batteries have been replaced.
- NOTE:** Before placing the remote sensor outdoors, check that the battery compartment door is closed properly.

#### SPECIFICATIONS

MAIN UNIT	
L x W x H	22 x 203 x 83 mm
Weight	225 g without batteries
Operating range	-5.0 °C to +50.0 °C (23.0 °F to 122.0 °F)
Temperature resolution	0.1 °C (0.2 °F)
Temperature unit	°C/°F

#### REMOTE THERMO SENSOR (RTHN129)

L x W x H	125 x 50 x 19.5 mm
Weight	59 g without batteries
Operating range	-20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F)
Temperature resolution	0.1 °C (0.2 °F)
No. of channel selectable	5
RF Transmission range	50 m

#### SAFETY

Please observe the following safety precautions when setting up and using this product.

- The manufacturer assumes no liability for possible damage that may have been caused by incorrect usage or mishandling of the device.
- Prior to using the device for the first time, check to make sure that your household power supply corresponds to the voltage listed on the device.
- LCD panel: The LCD panel is made of glass and may break if the unit is dropped or impacted.
- Heat sources: Keep the product away from heat sources such as radiators, stoves, heaters and other heat-generating products.
- Water and moisture: Do not use the unit in or near water or in high moisture areas such as bathrooms.
- Power cord: If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Repair: Do not attempt to repair or modify the unit yourself. Contact the retailer or a qualified repairman if the product requires servicing. Only use replacement parts that are recommended by the manufacturer.
- Danger of suffocation! Keep all packaging material away from children.

#### CARE

This product is designed to give you years of service if handled properly. Oregon Scientific will not be responsible for any deviations in the usage of the device from those specified in the user instructions or any unapproved alterations or repairs of the product. Observe the following guidelines:

- Attention!** Before cleaning disconnect the power plug from the socket.
- Cleaning:** Use a dry cloth to wipe the unit. Do not use liquid cleaning agents, benzene, thinner or acetone.
- Projection lens:** A dry brush to wipe the lens. Do not use liquid to time, check to see if dust or other dirt has collected on the lens. Dust from the dust from the lens with a brush/brush made for camera (available at an authorized dealer). After that, brush the lens lightly with the brush and then blow dust off the lens again.
- Fingerprints:** If the lens does not become clean by using the brush/blower, use a cotton swab, dipped in a special cleaning solution and remove the dirt beginning from the middle and proceeding to the outside.
- Do not scratch the LCD display with hard objects.
- Never immerse the product in water. This can cause electrical shock and damage the product.
- Do not subject the main unit to extreme force, shock, or fluctuations in temperature or humidity.
- Do not tamper with the internal components.
- Ventilation: The vents and other openings are designed to keep the unit cool and should not be blocked or covered. Preventing ventilation can lead to overheating and may damage the unit.

#### ADVICE REGARDING BATTERIES

- Do not expose batteries to extreme heat (direct sunlight, fire, etc.) Batteries do not belong in household waste! Exposed batteries must be disposed of in an environmentally friendly way and according to the applicable local regulations.
- Batteries are very dangerous if swallowed. Please keep exposed batteries away from children at all times. If a battery is swallowed, seek medical attention immediately.
- Batteries must not be recharged or activated with another means, dismantled, thrown into fire or short-circuited.
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types.
- Do not use rechargeable batteries with this product.
- Remove the batteries if storing this product for a long period of time.
- The batteries must be removed prior to disposing of the device.
- NOTE:** The technical specifications of this product and contents of this user guide are subject to change without notice. Images not drawn to scale.

#### ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products.

For any enquiry, please contact our Customer Services at [info@oregonscientific.com](mailto:info@oregonscientific.com)

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserves the right to interpret and amend any of our current terms and conditions in this user manual and to amend it, at its sole discretion, at any time without prior notice. To the extent that there is any inconsistency between the English version and any other language versions, the English version shall prevail.

#### FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device must not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com)) or on the warranty card for this product for all inquiries including:

Name: Oregon Scientific, Inc.  
Address: 10778 SW Marthasat Dr.  
UNIT B-2 Tualatin,  
OR 97062 USA  
Telephone No.: 1-800-853-8883

Product No.: BAR223P  
Product Name: Projection Clock  
Manufacturer: IDT Technology Limited  
Address: Block C, 9F, Kaiser Estate,  
Phase 1, 41 Man Yue St,  
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device must not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Oregon Scientific, declares that this Projection Clock (Model BAR223P) is in compliance with EMC directive 1989/EMC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



**POR INTRODUÇÃO**

Obrigado por selecionar o Relógio de Projeção Temperatura Interior/ Exterior Oregon Scientific™. Este dispositivo inclui funcionalidades de manutenção precisa do tempo, alarme e monitorização da temperatura numa única ferramenta que pode utilizar para sua conveniência em sua casa. Mantenha este manual acessível enquanto utiliza o seu novo produto. Este contém instruções passo-a-passo práticas, bem como especificações técnicas e avisos de que deve ler cuidadosamente.



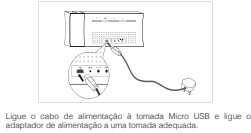
**Símbolos da tela LCD**

Símbolo	Descrição	Função
Bateria fraca	Indicação de nível de carga para a unidade de exterior (RTHN129)	
Alarme 1 ligado	Surto quando o alarme está ativado	
Ícone de antena RF ligada	Surge quando é recebida informação de relógio RF	
OUT 12345	Leitura do sensor exterior	Ajusta a temperatura do exterior do sensor selecionado
IN	Leitura do sensor de interior	Ajusta a temperatura interior
ZONE	Fuso horário	Indica o fuso horário selecionado
Encendedor	Encendedor	Indica o fuso horário selecionado
Chuvoso	Chuvoso	Indicador de previsão meteorológica
Nuvoso	Nuvoso	Indicador de previsão meteorológica



**INÍCIO**

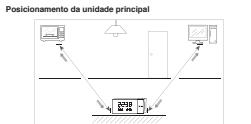
Ligação da unidade principal à fonte de alimentação



**Introdução de baterias no sensor de temperatura remoto**

Deslize a tampa do compartimento das baterias para a posição aberta e insira 2 baterias "AA", fazendo corresponder a polaridade como ilustrado, depois volte a colocar a tampa.

Pressione em **RESET** no interior do sensor após cada alteração de baterias.



Coloque o dispositivo o mais afastado possível de computadores e micro-ondas para evitar interferências na recepção.

Utilize este dispositivo apenas em interiores num local seco.

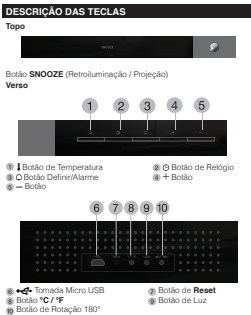
Deixe espaço em redor do dispositivo para fins de ventilação, de forma a que o ar quente possa escapar livremente.

Para se certificar de uma boa qualidade de som, não cubra o altifalante.

**Posicionamento do sensor de temperatura remoto (RTHN129)**

As posições ideais para o sensor devem ser em qualquer local no exterior da casa a uma altura não superior a 3 pés (1,5 m) protegido da luz solar directa ou condições úmidas.

**NOTA:** O alcance máximo do sinal de rádio de 50 m depende das condições.



**RECEÇÃO DO RÁDIO**

Este produto está concebido para sincronizar automaticamente o seu calendário e relógio quando está ao alcance do sinal de rádio. Quando a unidade está a receber o sinal, o símbolo de recepção de rádio (RCC) começa a piscar. Dependendo da intensidade do sinal, o processo de ligação demora entre 2 a 10 minutos. Caso o sinal seja fraco, pode demorar até 24 horas a receber um sinal válido.

**Símbolo Descrição Função**

Ícone de antena RF piscando: O ícone é designado para indicar que a unidade principal está a receber informação de relógio RF durante pelo menos 1 hora e 15 minutos.

Ícone de antena RF ligada: O ícone é ligado quando a unidade principal recebe dados de relógio RF. O ícone será desligado caso não reciba qualquer informação durante 1 hora e 15 minutos, ou a hora do relógio tenha sido ajustada incorretamente.

A unidade principal é capaz de receber dados de relógio RF do sensor remoto em formato DCF (EU) MSF (UK) e WWV (EUA):

- DCF (EU) e MSF (UK): As definições de fuso horário no intervalo de referência de 20 a 23 em relação à zona 0 do sinal de emissão DCF/MSF.
- WWV (EUA): As definições de fuso horário 01/12/3 estão relacionadas com os fusos horários PM/CE do sinal de emissão WWV.

**Indicador de recepção do sinal de relógio:**

Símbolo Descrição

- Sinal forte
- Sinal fraco
- Sem sinal
- A receber sinal

Recepção de rádio desativada

**NOTA:** A recepção pode ser afectada por uma série de factores. Para a melhor recepção, posicione o dispositivo afastado de dispositivos médicos e aparelhos eléctricos. Outras causas de interferência de sinal incluem: torções de transmissão eléctrica, construções reflexivas com aço e revestimentos metálicos. A recepção é ideal quando a unidade é colocada próximo de uma janela.

**Ativação/desativação da recepção de rádio**

Botão PESQUISAR (localizado no receptor de exterior)

- Pressione em PESQUISAR para ativar a função de pesquisa RCC. O LED irá piscar duas vezes para indicar que a função de pesquisa está ativada.
- Pressione e mantenha PESQUISAR para desativar a função de pesquisa RCC. O LED irá piscar três vezes para indicar que a função de pesquisa está desativada.

**DEFINIÇÃO MANUAL DA HORA**

- Pressione e mantenha PESQUISAR (botão localizado no interior do receptor de exterior) para desativar a recepção de rádio.
- Pressione e mantenha Q para ajustar ZONA e o número de peça.
- Pressione uma vez ou pressione e mantenha + e - para ajustar a definição. Para EUA/UK, o desvio de fuso horário configura o relógio até +/- 23 horas da hora do sinal de relógio recebido. Para os EUA, a definição de fuso horário é 0(P), 1(M), 2(C), 3(E).
- Pressione O para confirmar.
- Pressione uma vez ou pressione e mantenha + e - para ajustar a definição para formato de hora 12/24h, minuto, ano, formato de calendário (mês-dia-ano), mês, data e unidade de temperatura (°C/°F).
- Pressione O novamente para confirmar.

**APRESENTAÇÃO DA HORA E DATA**

- Pressione O para alternar entre a apresentação da hora e da data.

**FUNÇÃO DE ALARME**

Pode definir duas horas de alarme diferentes com este relógio.

**Definição da hora de alarme**

- Utilize + e - para ajustar a hora e pressione O para confirmar.
- Utilize + e - para ajustar os minutos e pressione Q para confirmar.
- A hora de alarme é apresentada. O som de alarme irá parar após 2 minutos.

**Função snooze**

- Para utilizar a função Snooze, pressione o botão Snooze (luz) no topo do relógio quando o alarme soa. O alarme irá parar e reiniciará novamente após 5 minutos. Pode repetir esta função três vezes.

**Apresentação da hora de alarme**

Por padrão, o relógio irá apresentar a hora e data atual.

- Para apresentar o Alarme 1 durante 5 seg., pressione + e O.
- Para apresentar o Alarme 2 durante 5 seg., pressione + e Q.

**Ativação/desativação de alarme**

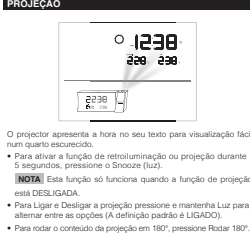
- Pressione O para ativar/desativar o alarme na sequência: Alarme 1 > Alarme 2 > Ambos LIGADOS > Ambos DESLIGADOS.

**RETRILUMINAÇÃO**

- Para ativar a função de retroluminação ou projeção durante 5 segundos, pressione o botão Luz.

**NOTA:** Esta função apenas funciona quando o nível de retroluminação está definido para LO.

- Para ajustar o nível de retroluminação, pressione Luz para alternar entre H e LO.



O projetor apresenta a hora no seu tecto para visualização fácil num quarto escurecido.

- Para ativar a função de retroluminação ou projeção durante 5 segundos, pressione o botão Luz.

**NOTA:** Esta função só funciona quando a função de projeção está DESLIGADA.

- Para Ligar e Desligar a projeção, pressione e mantenha Luz para alternar entre as opções (A divórcio) padrão e LIGADO.
- Para rodar o conteúdo da projeção em 180°, pressione Rotar 180°.

**FUNÇÃO DE TEMPERATURA**

A temperatura é medida em °C ou °F.

- Pressione °C / °F para alternar entre Centígrados (°C) e Fahrenheit (°F).

A temperatura de interior atual é sempre apresentada no canto inferior direito da tela LCD. Para receber a informação de temperatura exterior, pode ligar até 3 sensores remotos à unidade principal.

- Pressione + e - para alternar entre canais (1 a 5) e apresentar a temperatura exterior dos diferentes sensores.
- Pressione e mantenha 1 e - durante 2 segundos para começar a procurar por sensores remotos.
- Pressione e mantenha 1 e - durante 2 segundos para ativar a função auto-escanear por 5 canais. A informação do Canal 1, 2, 3, 4, 5 irá ser automaticamente apresentada em sequência.

**RESET DO RELÓGIO**

Sempre que o relógio não se estiver a comportar como esperado, pressione Reset com a ponta de um objeto arredondado como por exemplo uma caneta.

**NOTA:** Isto irá resetar todas as definições para os valores padrão.

**SENSOR REMOTO**

A unidade principal pode receber informação de temperatura desde até 5 sensores, que devem ser colocados a menos de 98 pés (30 m) da unidade principal. O indicador LED Âmbar na frente do sensor irá piscar para indicar que a unidade está a transmitir um sinal.

- CH Canal 1-5. Se mais de um sensor estiver a ser utilizado, verifique se cada um possui um número de canal diferente.
- EUAVKUS Seleccione a sua região de RCC.
- SEARCH Pressione PESQUISAR para procurar pela função RCC.
- RESET Pressione RESET caso o sensor não esteja a funcionar correctamente ou se as baterias tiverem sido substituídas.

**NOTA:** Antes de colocar o sensor remoto no exterior, verifique se a porta do compartimento de baterias está devidamente fechada.

**ESPECIFICAÇÕES**

**UNIDADE PRINCIPAL**

C x L x A	22 x 200 x 80 mm
Peso	224 g sem baterias
Intervalo de funcionamento	-5,0 °C a +50,0 °C (23,0 °F a 122,0 °F)
Resolução de temperatura	0,1 °C (0,2 °F)
Unidade de temperatura	°C/°F

**SENSOR DE TEMPERATURA REMOTO (RTHN129)**

C x L x A	125 x 50 x 19,5 mm
Peso	59 g sem baterias
Intervalo de funcionamento	-20 °C a +60 °C (-4 °F a 140 °F)
Resolução de temperatura	0,1 °C (0,2 °F)
Nº de canais seleccionáveis	5
Intervalo de Transmissão RF	20 m

**SEGURANÇA**

Por favor respere as precauções de segurança seguintes quando configurar e utilizar este produto.

- O fabricante não assume qualquer responsabilidade por possíveis danos que possam ser causados por utilização incorreta ou erro de manipulação do dispositivo.
- Antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez, verifique para se certificar que a fonte de alimentação (as suas casas) corresponde à tensão indicada no dispositivo.
- Panel LCD - O panel LCD é fabricado em vidro e pode partir-se caso a unidade caia ou reciba um impacto.
- Fontes de calor - Mantenha o produto afastado de fontes de calor tais como radiadores, fogões, aquecedores e outros produtos geradores de calor.
- Água e unidade - Não utilize a unidade em ou na proximidade de água ou em áreas de grande humidade tais como casas-de-banho.
- Cabo de alimentação - Caso o cabo de alimentação esteja danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou uma pessoa de qualificações similares de forma a evitar riscos.
- Reparação - Não tente reparar ou modificar a unidade sozinha. Contate o reatista ou um agente reparador qualificado caso o produto necessite de reparações. Utilize apenas peças de substituição que sejam recomendadas pelo fabricante.
- Perigo de atirar! Mantenha todos os materiais de embalagem afastados das crianças.

**CUIDADOS**

Este produto está concebido para ser fornecido após o serviço caso seja manipulado devidamente. A Oregon Scientific não será responsável por qualquer dano na utilização do dispositivo dos especificados nas instruções de utilização ou quaisquer alterações ou reparações não aprovadas no produto. Respeite as orientações seguintes:

- Atenção! Antes da limpeza desligue a fonte de alimentação da tomada.
- Limpeza - Utilize um pano húmido para limpar a unidade. Não utilize agentes de limpeza líquidos, benzina, diluente ou solventes.
- Lente do projetor - Uma lente suja pode reduzir numa projecção enevoada. De tempos a tempos, verifique para ver se pô ou outra sujidade se acumulou na lente. Pô: remova o pô da lente com uma escova/tepposador adaptado para câmaras (disponível num distribuidor autorizado). Depois disso, esfregue a lente ligeiramente com um pano e depois remova o pô da lente novamente.
- Impressões digitais: Caso a lente não fique limpa utilizando um pano/tepposador, utilize uma toalha de algodão, humedecida numa solução de limpeza especial e remova a sujidade começando a partir do centro e procedendo para o exterior.
- Não arranhe a tela LCD com objetos duros.
- Nunca mergulhe o produto em água. Isto pode causar choque eléctrico e danificar o produto.
- Não sujeite a unidade principal a forças extremas, impacto ou flutuações de temperatura ou humidade.
- Não adicione os componentes internos.
- Ventilação - Os orifícios de ventilação e outras aberturas estão concebidos para manter a unidade fresca e não devem ser bloqueados ou cobertos. Impedir a ventilação pode conduzir a sobreaquecimento e danificar a unidade.

**RECOMENDAÇÕES SOBRE AS BATERIAS**

- Não exponha as baterias a calor extremo como luz solar directa, fogo, etc.
- As baterias não pertencem aos resíduos domésticos! As baterias gastas devem ser eliminadas numa forma amiga do ambiente e de acordo com os regulamentos locais aplicáveis.
- As baterias são muito perigosas se engolidas. Por favor mantenha sempre as baterias gastas afastadas das crianças. Caso uma bateria seja engolida, procure assistência médica de imediato.
- As baterias não devem ser recarregadas ou atiradas com outros metais, desmontadas, lançadas ao fogo ou sujeitas a curto-circuito.
- Não misture baterias novas e velhas ou baterias de tipos diferentes.
- Não utilize baterias recarregáveis com este produto.
- Remova as baterias caso armazene o produto durante períodos de tempo longo.
- As baterias devem ser removidas antes de eliminar o dispositivo.

**SOBRE A OREGON SCIENTIFIC**

Visite o nosso website: [www.oregon-sc.com.br](http://www.oregon-sc.com.br) para saber mais sobre os produtos da Oregon Scientific.

Para colocar qualquer tipo de questão, contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente através do endereço: [sa@oregon-sc.com.br](mailto:sa@oregon-sc.com.br)

Para maiores informações, contacte o SAC - Serviço de Atendimento ao Cliente - (11) 3523-1934 ou email: [sa@oregon-sc.com.br](mailto:sa@oregon-sc.com.br)

A Oregon Scientific Global Distribution Limited reserva o direito de interpretar e definir quaisquer contactos, termos e disposições neste manual do usuário, e de o modificar a seu exclusivo critério, em qualquer altura e sem aviso prévio. No caso de existir alguma inconsistência entre a versão em inglês e as outras versões noutras línguas, a versão em inglês prevalecerá.

**EU - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Por este modo, Oregon Scientific, declara que este Relógio de Projeção Temperatura (Modelo: B402029) está conforme a directiva EMC 1999/5/CE. Uma cópia da Declaração de Conformidade assinada e datada será disponibilizada a pedido através do nosso Serviço de Cliente da Oregon Scientific.









DE

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für den Kauf dieser Projektionuhr mit Innen- und Außen-temperaturanzeige von Oregon Scientific™. Dieses Gerät verbindet die präzise Anzeige der Zeit mit Alarmfunktionen und Temperaturanzeigefunktionen in einem Instrument, bequem in Ihrem Zuhause. Bitte beachten Sie diese Bedienungsanleitung stets gründlich für die Zukunft auf. Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Hinweise, die Sie Schritt für Schritt in die Bedienung des Gerätes einführen, sowie technische Daten und Warnhinweise, welche Sie unbedingt beachten müssen.

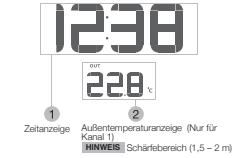
PRODUKTÜBERSICHT



LCD Anzeigebereiche

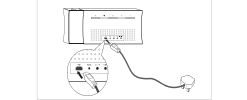
Table with 3 columns: Symbol, Beschreibung (Description), and Funktion (Function). It lists various indicators like signal reception, battery status, alarm settings, and temperature display options.

Projektion



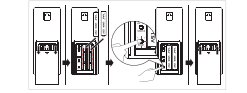
VORBEREITUNG ZUM EINSATZ

Anschluss des Hauptgerätes an den Netzstromversorgung.



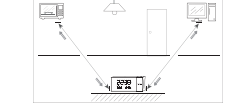
Verbinden Sie das Kabel für die Stromversorgung des Gerätes mit der Mikro-USB-Buchse und schließen Sie den Netzadapter an einen geeigneten Netzstecker an.

Einlegen der Batterien in den externen Temperatursensor



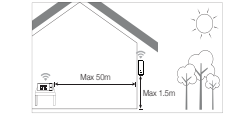
- Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf, und legen Sie 2 Batterien des Typs "AAA" unter Beachtung der Polarisierungspfeile wie dargestellt ein; setzen Sie die Batteriedeckung wieder auf.

Aufstellen der Basisstation



- Platzieren Sie die Basisstation so weit wie möglich von Computern oder anderen Geräten, die Funkfrequenzen verwenden, um Interferenzen zu vermeiden.

Platzierung des externen Temperatursensors (RTHN129)



• Der ideale Anbringungsort für den externen Sensor befindet sich an einer sonnen- und regengeschützten Stelle, nicht höher als 1,5m (5Fuß) über dem Boden.

BESCHREIBUNG DER TASTENFUNKTIONEN



SCHLUMMERN-Taste (Anzeigebeleuchtung/Projektion)

- Rückseite: 1. Temperatur-Taste, 2. Uhrzeit-Taste, 3. On/Alarm-Taste, 4. + Taste, 5. - Taste.

- Vorne: 6. Temperatur-Taste, 7. Uhrzeit-Taste, 8. On/Alarm-Taste, 9. + Taste, 10. - Taste.

- Unterseite: 1. Mikro-USB-Buchse, 2. RESET-Taste, 3. C/F Umschalttaste, 4. Licht-Taste, 5. 180° Projektionsumkehrung-Taste.

EMPFANG DES FUNKZEITSIGNALES

Dieses Gerät synchronisiert die Kalender- und Zeitanzeige mit einem Funkzeitgeber, der sich über Wellen in der Reichweite eines geeigneten Senders befindet. Sobald das Gerät ein Funkzeitsegnal empfängt, blendet die Empfängerfunktion (RCC) in der Anzeige die Uhrzeit ab. Die Zeit wird innerhalb von 2 bis 10 Minuten daum. Der vollständige Empfang eines sehr schwachen Signals kann bis zu 24 Stunden dauern.

Table with 2 columns: Symbol and Funktion (Function). It explains the 'RF Funkzeitsegnal-Antennensymbol' (RF time signal antenna symbol) and the 'RF Funkzeitsegnal-Empfangssymbol' (RF time signal reception symbol).

Die Basisstation kann Funkzeitsegmente in den Formaten DCF (EU), MSF (UK) und WWVB (US) empfangen. • DCF (EU) und MSF (UK): Die Zeitzonen können in einem Bereich von -23 bis +23 Stunden bezüglich der Zeitzone „J“ des DCF/MSF Funkzeitseignals eingestellt werden.

• WWVB (US): Die verfügbaren Zeitzoneneinstellungen sind 01102 analog zu den Zeitzonen FM/CST des WWVB (US) Funkzeitseignals.

Funkzeitsegnal-Indikatoren:

Table with 2 columns: Symbol and Beschreibung (Description). It lists indicators for 'Stilles Signal', 'Schwachsignal', 'Kein Signal', and 'Signal wird empfangen'.

HINWEIS: Der Empfang des Funkzeitsegnals kann durch verschiedene Faktoren beeinträchtigt werden. Für einen optimalen Empfang sollten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gegenständen aus Metall, oder in der Nähe von elektrischen Geräten aufstellen. Andere potente Störquellen, die den Empfang des Funkzeitsegnals behindern, können sein: starke Signale von Funkdiensten, Stahlbetondecken und Abschirmungen aus Metall. Der ideale Aufstellort für den Empfang des Funkzeitsegnals ist in der Nähe eines Fensters.

Aktivieren/Deaktivieren des Funkzeitsegnalempfangs

- Betätigen Sie die SUCHEN-Taste (SEARCH), um die RCC-Funktion zu aktivieren. Der LED-Indikator blinkt zweimal, wodurch angezeigt wird, dass die Funktionsanzeige aktiviert ist.

MANUELLE EINSTELLUNG DER ZEIT

- Drücken und halten Sie die SUCHEN-Taste (SEARCH) für 2 Sekunden, um in den Batterideckel des externen Temperatursensors die Funktionsanzeige zu deaktivieren.

ANZEIGE DER ZEIT UND DES DATUMS

- Betätigen Sie die Anzeigebeleuchtung und die Zeit- und das Datum umzuschalten.

ALARMFUNKTION

Sie können zwei verschiedene Alarmzeiten für diese Uhr einstellen. **Einstellung/Änderung des Alarmzeit.**

- Drücken und halten Sie 0. • Betätigen Sie 4 und 0 um die Stundenanzeige einzustellen, und bestätigen Sie mittels 0. • Betätigen Sie 4 und 0 um die Minutenanzeige einzustellen, und bestätigen Sie mittels 0.

**Schlummern-Funktion** • Betätigen Sie die Schlummern-Taste (Licht) oben an der Uhr während der Alarmzeit, um die Schlummern-Funktion zu aktivieren. Der Alarm wird nun abgeschaltet, und ertönt nach ca. 5 Minuten erneut. Sie können diesen Vorgang beliebig wiederholen.

**Anzeige der Alarmzeit** In der Vorgabe-einstellung zeigt die Uhr die aktuelle Zeit und das Datum an.

- Drücken Sie 4 und 0 ca. 5 Sekunden lang, um Alarm 1 einzulegen. • Drücken Sie 4 und 0 ca. 5 Sekunden lang, um Alarm 2 einzulegen.

Aktivieren/Deaktivieren der Alarmfunktion

• Betätigen Sie 0 um die Alarmfunktion wie folgt zu aktivieren/ deaktivieren: Alarm 1 + Alarm 2 + Rechte EN + Rechte AUS.

ANZEIGEBELEUCHTUNG

• Aktivieren Sie die Anzeigebeleuchtung und die Zeitprojektion ca. 5 Sekunden lang, indem Sie die Schlummern-Taste (Snooze) betätigen. HINWEIS: Diese Funktion kann nur dann aufgerufen werden, wenn die Helligkeit der Anzeigebeleuchtung auf „LO“ (NIEDRIG) eingestellt ist.

- Stellen Sie die Helligkeit der Anzeigebeleuchtung zwischen „HI“ (hoch) und „LO“ (niedrig) ein, indem Sie die Taste (Licht) betätigen.

PROJEKTION

Der Projektor projiziert ein Bild der Uhrzeit an die Zimmerdecke, so dass Sie die Zeit in einem dunklen Zimmer problemlos ablesen können.

- Aktivieren Sie die Anzeigebeleuchtung und die Projektionsfunktion ca. 5 Sekunden lang, indem Sie die Schlummern-Taste (Snooze) 5 Sekunden lang betätigen. HINWEIS: Diese Funktion kann nur aktiviert werden, wenn die Anzeigebeleuchtung AUS-geschaltet ist.

• Halten Sie die Licht-Taste (Light) gedrückt, um die Projektionsfunktion EIN oder AUS zu schalten. (Die Vorgabe-einstellung ist EIN).

• Betätigen Sie „180°“, um die Projektion 180° zu drehen.

TEMPERATURANZEIGE-FUNKTIONEN

Die Temperatur wird in °C oder °F angezeigt. • Betätigen Sie die Taste °C/°F, um die Temperatureinheit zwischen der Anzeige in °C oder °F umzuschalten. Die aktuelle Innentemperatur wird immer in der unteren, rechten Ecke der LCD angezeigt. Sie können für die Außen-temperaturanzeige bis zu externe Sensoren mit der Basisstation koppeln.

• Halten Sie die 4 und + Taste, um zwischen der Temperaturanzeige für die Außen-temperatur-Sensorkanäle (1 bis 5) umzuschalten.

• Halten Sie die 4 und = 2 Sekunden lang gedrückt, um die automatische Suchfunktion für die 4 Kanäle zu starten. Die Messwerte für die Kanäle 1, 2, 3, 4, 5 werden automatisch aufeinanderfolgend angezeigt.

RÜCKSETZUNG DER UHR

Immer wenn die Uhr nicht wie erwartet funktioniert, sollten Sie die Rücksetzen-Taste mittels eines spitzen Gegenstands, wie z.B. einem Stift oder Kugelschreiber betätigen.

HINWEIS: Dadurch werden alle Werkenstellungen wieder aufgerufen.

EXTERNE TEMPERATUR-SENSOREN

Die Basisstation kann Temperaturen von bis zu 5 Sensoren empfangen, und diese sollen nicht weiter als 50m (16ft) von der Basisstation entfernt platziert werden. Der LED-Indikator an der Vorderseite des Sensors blinkt orange auf, wodurch angezeigt wird, dass dieser ein Signal an die Basisstation sendet.



• CH Kanal 1 – 5: Wenn mehr als ein Sensor in Verbindung mit der Basisstation verwendet wird, dann müssen Sie sich einstellen, dass für jeden Sensor eine andere Kanalnummer eingestellt ist.

• EUKUKUS: Wählen Sie die entsprechende Einstellung gemäß Ihrer Region für den RCC aus.

• SUCHEN (SEARCH): Betätigen Sie die Taste, um die RCC-Funktion zu aktivieren.

• RESET (RÜCKSETZUNG): Betätigen Sie die Taste, falls der Sensor nicht korrekt funktioniert, oder nachdem Sie die Batterien ausgetauscht haben.

HINWEIS: Bevor Sie den Sensor im Freien platzieren, sollten Sie unbedingt darauf achten, dass das Batteriefach wieder ordnungsgemäß geschlossen wurde.

TECHNISCHE DATEN

Table with 2 columns: Parameter (L x W x H, Gewicht, etc.) and Value (22 x 200 x 80 mm, 224 g, etc.). It lists technical specifications for the device.

REMOTE THERMO SENSOR (RTHN129)

Table with 2 columns: Parameter (L x W x H, Gewicht, etc.) and Value (125 x 50 x 19,5 mm, 59 g, etc.). It lists technical specifications for the remote temperature sensor.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitshinweise bei der Installation, und während des Einsatzes des Gerätes.

- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch den unsachgemäßen Einsatz, oder den möglichen Fehlbau des Gerätes verursacht wurde.

PFLEGE

Dieses Produkt wird Ihnen lange Jahre nutzbar. Damit das Produkt in einem Fall für Schäden verantwortlich, die durch den Einsatz des Gerätes für Zwecke entstanden sind, die nicht in dieser Anleitung beschrieben werden, oder die durch unerlaubte Bauartveränderungen oder Reparaturen am Produkt entstanden sind, bitte beachten Sie stets die nachfolgenden Hinweise:

- Vorsicht! Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung stets von der Netzstromversorgung.

HINWEISE ZU DEN BATTERIEN

- Setzen Sie Batterien niemals extremer Wärmeeinwirkung durch direkte Sonneneinstrahlung, Feuer, usw. aus.

HINWEIS: Wir behalten uns Änderungen der technischen Leistungsmerkmale und des Inhalts dieser Gebrauchsanleitung im Interesse der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung vor. Die Abbildungen in dieser Anleitung können von der tatsächlichen Ausführung des Produktes abweichen.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Webseite [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) um mehr über die Produkte von Oregon Scientific zu erfahren. Für etwaige Anfragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter [info@oregonscientific.com](mailto:info@oregonscientific.com).

Oregon Scientific Global Distribution Limited behält sich das Recht vor, die Inhalte, Bedingungen und Bestimmungen in dieser Bedienungsanleitung zu interpretieren und auszulegen, und diese jederzeit nach eigenem Ermessen ohne vorherige Ankündigung abzuändern. Soweit es irgendwelche Unterschiede zwischen der englischen Version und den Versionen in anderen Sprachen gibt, ist die englische Version maßgebend.

EU – KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG

Oregon Scientific erklärt hiermit, dass der Projektor (Modell: BF5222) den Anforderungen der EMC Richtlinie 1999/5/EG genügt. Eine Kopie der unterschriebenen und datierten Konformitätserklärung wird Ihnen auf Anfrage gemäß Oregon Scientific Kundenservice bereitgestellt.









## SC

**产品描述**  
前面板上配有Oregon Scientific® PR15MA B 背光温度投影机时，此设备具备背光设计，可将温度读数与数字一并、半透明于背景中。使用本产品时，请始终将本产品存放于干燥的地方，并始终包含含有干燥剂的使用说明，以及您需要留意之技术规格及警告。

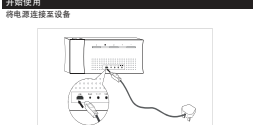
## 产品简介



符号	描述	功能
📶	户外装置 (RTHN129) 的无线电讯号接收	指示无线电讯号接收的强度
🔋	电量不足	表示户外装置 (RTHN129) 的电量不足
☁️	雨转 1 已开启	当前雨转启动时，此图标会显示
☁️	雨转 2 已开启	当前雨转启动时，此图标会显示
🌡️	温度图标	当收到雨转启动时，此图标会显示
🏠	OUT 温度	指示所选传感器的户外温度
🏠	IN 温度	指示室内温度
📍	ZONE 时区	显示所选的时区
☀️	晴天	天气预报显示
☁️	阴天	天气预报显示
🌧️	下雨	天气预报显示
❄️	下雪	天气预报显示



## 开始使用

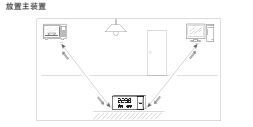


把电源线连接到Micro USB 端口，然后把电源插头插入适合的电源插座中。



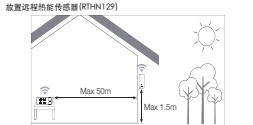
- 活动电池槽盖以开启，并如指示配合极性来放入 2 粒「AAA」电池，然后关闭电池盖。
- 每次更换电池后，请按下列传感器中的RESET (重置) 键。

## 装置主装置



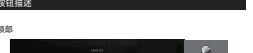
- 把装置尽量放置得远离计算机及微波炉，以避免接收干扰。
- 只在户内的干燥环境中使用此装置。
- 请在装置周围留空间以作通风之用，以令暖空气得到流通。
- 要确保声音质量良好，请功能更加清晰。

## 放置远程热能传感器 (RTHN129)



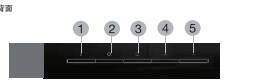
- 放置传感器的理想地方，是要能让户外任何不高于 5 英尺 (1.5 米) 的位置，并避免放置在阳光直射和潮湿的环境下。
- 视乎环境而定，无线电讯号传输距离可达 50 米。

## 顶棚描述

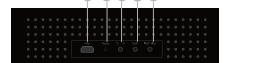


小睡 (背光灯 / 投影) 按钮

背面



- 1 温度按钮
- 2 时间按钮
- 3 设置/闹钟按钮
- 4 背光按钮
- 5 按钮
- 6 7 8 9 10



- Micro USB 插头
- 重置按钮
- CF 按钮
- 灯光按钮
- 180° 转向按钮

## 无线电接收

当此产品在无线电讯号范围内时，它可自动进行事务及时钟。当接收接收讯号时，无线电接收符号 (IRC) 会开始闪烁。接收讯号的强度，会以接收时显示 1 到 5 分钟。如果接收符号，装置可能需 24 小时来接收有效的讯号。

符号	描述	功能
📶	无线电讯号接收	此图标不显示，表示主装置已至少 1 小时 15 分钟没有收到雨转的时数数据
📶	无线电讯号接收	此图标亮起表示主装置已收到雨转的时数数据 如主装置在 1 小时 15 分钟都没有数据，雨转时数将以手动方式来读取，此图标不会不显示。

主装置可以从远程传感器，接收雨转的时数数据 (格式为 DCF (欧洲)、MSF (英国及 WWV 在美国))

- DCF (欧洲) 及 MSF (英国)：参数 DCF/MSF 广播讯号的时区 0，时间区域的设置在 -23 至 23 的范围内。
- WWV (美国)：参数 WWV8 广播讯号的时区 P/M/C/E，时间区域的设置在 0 到 23 的范围内。

符号	描述
📶	强讯号
📶	弱讯号
📶	没有讯号
📶	正在接收讯号
📶	已关闭无线电接收

- 请留意接收安全受到几个原因所影响。要得到最好的接收，请把装置放在安全及没有障碍物，其他物件所阻挡的地点而电力传输或电源线施工及金属物体，如希望得到最佳的接收效果，请把装置置于平坦。

关闭再开无线电接收

SEARCH (搜索) 按钮 (位于户外接收器中)

- 按下 SEARCH (搜索) 来开启 RCC 搜索功能，LED 灯会闪烁两次，表示搜索功能已开启。
- 长按 SEARCH (搜索) 来关闭 RCC 搜索功能，LED 会闪烁三次表示功能已关闭。

**手动设置时间**

- 在 SEARCH (搜索) 按钮 (位于户外接收器中) 以关闭讯号接收，长按 **+**，调高会显示 ZONE (区域)，符号会闪烁。
- 按一次或长按 **+** 及 **-** 来调设置，对于欧洲/美国，时区偏移会从接收到的时讯号时间，最高时偏移最多为 +/- 23 小时，至于美国，时区偏移为 0、10、1、2、3、4、5。
- 按 **+** 以确定。
- 单击或长按 **+** 及 **-** 来调 12/24 小时格式、小时、分钟、年份、行事历格式 (月/日/年/月)、月份、日期及温度单位 (°C/°F)。
- 按 **+** 以确定。

## 显示时间及日期

- 按 **+** 以启动时间和日期显示之用切换。

## 闹钟功能

- 用此功能时，你可以设置两个不同的闹钟时间。
- 位置及闹钟时间
- 长按 **+**
- 使用 **+** 及 **-** 来调小时并长按 **+** 来确定。
- 使用 **+** 及 **-** 来调分钟并长按 **+** 来确定。
- 装置会显示闹钟时间，而闹钟声音会于 2 分钟后停止。

**闹钟功能**

- 要启动 SNOOZE (贪睡) 功能，请在闹钟响起时，在闹钟按钮按 SNOOZE (贪睡) (贪睡) (灯光) 按钮，5 分钟后闹钟会再次并再次开始，你可以重复此功能三次。

**显示闹钟时间**

默认下，闹钟会显示时间以及日期。

- 要持续 5 秒来显示闹钟 1，请按 **+** 及 **+**。
- 要持续 5 秒来显示闹钟 2，请按 **-** 及 **+**。

自动/关闭闹钟

- 按 **+** 以启动/关闭闹钟，次序为：  
闹钟 1 > 闹钟 2 > 同时关闭两个闹钟 > 同时关闭两个闹钟。

## 背光灯

- 要持续开启背光灯及投影功能 5 秒，请按 SNOOZE (贪睡) (贪睡) (灯光) 按钮。
- 此功能只有在背光灯设为 ON (能) 时才有效。
- 要调整背光灯亮度，请按 Light (灯光) 以在 HI (高) 及 LO (低) 之间切换。

## 投影



投影器会在天花板上显示时间，以便在黑暗的房间中查看。

- 要持续开启背光灯及投影功能 5 秒，请按 SNOOZE (贪睡) (贪睡) (灯光) 按钮。

- 此功能只在投影功能为 OFF (关闭) 时才有效。
- 要调整投影 ON (开) 以及 OFF (关) 时间，请长按 Light (灯光) 以在选定的时间间隔 (以秒为 ON (开)) 时。
- 要把投影内容以 180° 转向，请按 Flip 180° (转向 180°)。

## 温度功能

温度会以 °C 或 °F 来测量。

- 按 **+** 以在摄氏 (°C) 及华氏 (°F) 之间切换。

当前的室内温度会于 LCD 显示屏的右下角显示。要接收户外温度信息，你最多可以把主装置连接到 5 个远程传感器。

- 按 **+** 以在频道 1 (E-S) 之间切换，并显示不同传感器的户外温度。
- 长按 **+** 及 **+** 2 秒，以开始搜索远程传感器。
- 长按 **+** 及 **-** 2 秒，来为 5 个频道开启自动扫描功能，从频道 1、2、3、4、5 收到的信息会自动以顺序方式来显示。

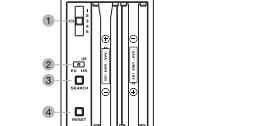
## 重置时钟

当时钟不能正常运作，请以不锋利对象的顶端，如于笔或圆珠笔来按 Reset (重置)。

- 这样会删除所有设置及回到默认值。

## 远程传感器

主装置可以接收最多 5 个传感器收集温度数据，请仔细读透于主装置的附录 (50 页) 范围内，传感器前方的黄色 LED 指示灯闪烁，即表示装置正在传输讯号。



- CH 频道 1-5，如果有多个传感器在使用中，请确保每一个都收到传感器的讯号。
- 欧洲/美国/英国：为 RCC 选择区域。
- SEARCH (搜索)：按下以搜索 RCC 功能。
- RESET (重置)：如果传感器不能正常运作或已更换电池，请按于此。
- 把传感器放置于户外前，请检查电池槽是否有已恰当地上。

## 规格

### 主装置

长 x 宽 x 高	22 x 200 x 80 毫米
重量	224 克 (不含电池)
操作范围	-5.0 °C 至 +50.0 °C (23.0 °F 至 122.0 °F)
温度分辨率	0.1 °C (0.2 °F)
温度单位	°C/°F

### 远程热能传感器 (RTHN129)

长 x 宽 x 高	125 x 50 x 10.5 毫米
重量	50 克 (不含电池)
操作范围	-20 °C 至 +60 °C (-4 °F 至 140 °F)
温度分辨率	0.1 °C (0.2 °F)
可存储数据量	5
数据传输范围	50 米

## 安全指南

- 当设置及使用此产品时，请留意以下安全指南。
- 对于不正确使用或处理不当而造成产品损坏，生产商不会对此负责。
- 在第一次使用装置前，请检查并确保你的家庭电源应符合装置上列明的电压要求。
- LCD 萤幕：LCD 萤幕是由玻璃制成，如把装置丢下或撞击，可能会引起损坏。
- 热源：把产品远离热源，如电热器、火炉、暖炉及其他发热产品。水蒸气及暖气：请勿在水中或附近有水的地方，又或者湿度高的地区如浴室中使用装置。
- 电源线路：如电源线路受损，请要求生产商、其服务代理或相称且符合资格的人员更换，以避免造成火灾。
- 修理：请勿尝试自行修理或改动装置，如需修理产品，请联系符合资格合格的专业人员，只可使用由生产商所建议的更换零件。
- 小心火灾：请勿让儿童接触到任何包装材料。

## 小心使用

- 本产品保留使用：修正装置多年。对于不遵循用户手册上的指示使用装置，或任何未经授权而改动或修理产品，Oregon Scientific 都不负责其责任，请留意以下事项。
- 注意：清洗装置前，请从电源插座上移除电源装置的电源。
- 清洁：请在使用前清洁布料并装置，请勿用液体清洁剂、苯、甲苯或水或溶剂。
- 投影萤幕：不清洁的萤幕会造成影像模糊，请定期检查萤幕上是否有灰尘或异物。
- 尘埃：请使用为相机而设计的刷子/风机，从萤幕上擦去尘埃(可从新购买的经销商购买)，然后，使用刷子轻柔地刷，并再次从萤幕上吹去尘埃。
- 手指：如果不能使用刷子/风机把萤幕弄干净，请使用棉花棒沾上特别的清洁剂，从萤幕中间开始到边缘来清除萤幕上的污垢。
- 请勿以硬物来刮伤 LCD 萤幕。
- 请勿把产品丢入水中，否则可能会造成电路及损坏产品。
- 请勿让主装置施加过大的力度、震动，或放置在潮湿、温度过大的环境中。
- 请勿拆开内部零件。
- 通风：通风口和其他开口是用来冷却装置，请勿阻塞或盖住它们，阻碍通风可能会导致装置过热及损坏。

## 关于电池的忠告

- 请勿把电池置于过热的环境中，如阳光直射、火源等。
- 电池并非无害物质：过期的电池必须以保护环境，以及符合法规的方式丢弃。
- 设置电池是十分危险的，请永远不要让儿童接触到过期的电池，如纽扣电池，请即丢弃。
- 不可以其他方式来为电池充电或启动电池，亦不可拆解电池，把电池丢入火中及把电池短路。
- 请勿把新旧、不同类型或不同容量的电池混合使用。
- 请勿让主装置使用可充电电池。
- 如需长时间存放产品，请先移除电池。
- 丢弃装置前，请务必先把电池移除。

此产品的技术规格及尺寸手册中的内容可能会在未经理知下而变更，而并非以正确比例标示。

## 关于欧西达

浏览我们的网站 [www.oregonscientific.com.cn](http://www.oregonscientific.com.cn) 了解更多关于欧西达

如有任何疑问，请联系我们客户服务 [service@oregonscientific.com.cn](mailto:service@oregonscientific.com.cn)

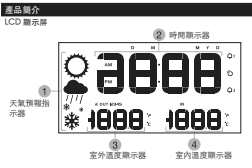
## 特示声明

Oregon Scientific 特此声明 PR15MA B 背光温度投影机 (型号：SA2229) 符合 EMC 2004/103/EC 指令，已获准在欧盟日期符合声明表格。Oregon Scientific 客户服务人员会按客户要求提供。

## TC

### 產品描述

多屏顯示儀 Oregon Scientific™ 投影輸入/輸出無能時鐘。此裝置集準時計、鬧鐘及溫度感應功能於一身，十分適合於家庭中使用。使用時，請將此字樣位於您期望的地理位置中，以便在需要時查看使用說明，以及您需要查看的技術規格及警告。



符號	描述	功能
	電力不足	指示無線電訊接收接收的強度
	鬧鐘 1 已開啟 鬧鐘 2 已開啟	當鬧鐘啟動時，此顯示機會顯示
	無線電訊接收	當收到無線電訊接收的準確資訊時，此顯示機會顯示
	室外溫度感應器	顯示由溫度感應器的室外溫度
	室內溫度感應器	顯示由溫度感應器的室內溫度
	晴天	天氣預報顯示
	下雨	天氣預報顯示
	下雪	天氣預報顯示



### 開始使用

#### 把主裝置連接到電源

把電源線連接到 Micro USB 連接埠，然後把電源線插入適合的電源插孔中。

把電池插入接收感應器

將電池槽蓋以開啟，並知顯示屏配合性放入 2 粒 (AAA) 電池，然後蓋回電池槽蓋。

- 每次更換電池後，請按下感應器中的 RESET (重設) 鍵。

#### 放置主裝置

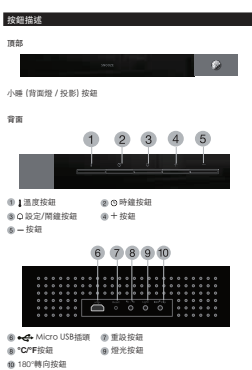
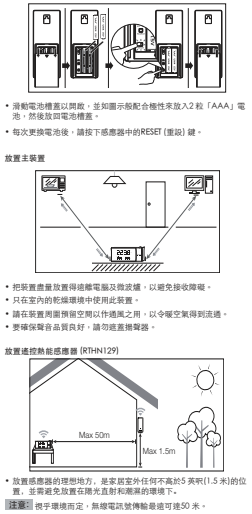
把裝置放在接收感應器及接收器附近，以避免接收障礙。

- 只在室內的乾燥環境中使用此裝置。
- 請在裝置周圍保留空間以作通風之用，以令空氣得到流通。
- 要確保聲音品質良好，請勿遠離接收器。

#### 放置遙控感應器 (RTHN129)

放置感應器的理想地方，是基於從任何不高於 5 英尺 (1.5 米) 的位置，並避免放置在陽光直射和潮濕的環境下。

注意：視乎環境而定，無線電訊接收傳輸最遠可達 50 米。



### 無線電接收

當此產品在無線電訊接收器時，它可自動同步行事曆及時間。當接收訊號時，無線電接收符號 (RC) 會開始閃動，獲得訊號的強度，建議儲存時間約 10 分鐘，如無訊號，裝置可能需 4 小時來接收有效的訊號。

## 無線電接收

當此產品在無線電訊接收器時，它可自動同步行事曆及時間。當接收訊號時，無線電接收符號 (RC) 會開始閃動，獲得訊號的強度，建議儲存時間約 10 分鐘，如無訊號，裝置可能需 4 小時來接收有效的訊號。

符號	描述	功能
	無線電接收	此顯示器顯示，表示主裝置已至少 1 小時 15 分鐘沒有收到無線電訊接收的準確資訊
	無線電接收	此顯示器顯示，表示主裝置已收到無線電訊接收的準確資訊。如主裝置在 1 小時 15 分鐘都沒有資料，或時間時鐘以手動方式來調整，此顯示器會重新調整

主裝置可以從遙控感應器，接收無線電訊接收的準確資訊 (格式為 DCF (歐洲)、MSF (美國) 及 WWVB (美國))。

- DCF (歐洲) 及 MSF (美國)：參照 DCF/MSF 廣播訊號的時間，時間區域的設定在 23 或 23 的範圍內。
- WWVB (美國)：參照 WWVB 廣播訊號的時間 P/M/C/E，時間區域的設定在 1/2/3。

符號	描述
	強訊號
	弱訊號
	沒有訊號
	正在接收訊號
	已關閉無線電接收

### 開啟/關閉無線電接收

#### SEARCH (搜尋) 按鈕 (位於室外接收器中)

- 按下 SEARCH (搜尋) 來開啟 RCC 搜索功能，LED 燈會自動閃動，表示搜索功能已開啟。
- 長按 SEARCH (搜尋) 來關閉 RCC 搜索功能，LED 會閃動三次來表示功能已關閉。

### 手錶設定時間

- 長按 ARCH (搜索) (按位於室外接收器中) 以關閉訊號接收。長按 ARCH 會顯示 ON/OFF (開啟/關閉) 搜尋功能。
- 按一次或長按 ARCH 來設定時間。對於歐洲/美國，時間搜尋會接收到的時間及時間，其設定時間最多為 +/23 個小時。至於美國，時間設定加 (D)P、(M)、2(C)-3(D)。
- 按 ARCH 以確認。
- 按一下或長按 ARCH 來調整 12/24 小時格式、小時、分鐘、年份、行事曆格式 (月/日/月)、月份、日期及溫度單位 (° C / ° F)。
- 再按 ARCH 以確定。

### 顯示時間及日期

- 按 ARCH 或在時間和日期顯示之間切換。

### 鬧鐘功能

利用此功能，你可以設定兩個不同的鬧鐘時間。

#### 設定/開啟鬧鐘

- 長按 ARCH。
- 使用 + 及 - 來調整小時並按 ARCH 來確認。
- 使用 + 及 - 來調整分鐘並按 ARCH 來確認。
- 裝置會顯示鬧鐘時間，而鬧鐘聲音會於 2 分鐘後停止。

#### 小鐘功能

- 要使 SNOOZE (小鐘) 功能，請在鬧鐘響起時，在時鐘的頂部按 SNOOZE (燈光) (小鐘) 按鈕 5 秒後，鬧鐘會停止至再次開始，你可以重複此功能三次。

#### 顯示鬧鐘時間

預設下，時鐘會顯示兩個時間及日期。

- 要顯示第一時間，請按 ARCH 及 ARCH。
- 要顯示第二時間，請按 ARCH 及 ARCH。

#### 啟動/關閉鬧鐘

按 ARCH 以開啟/關閉鬧鐘，次序為：鬧鐘 1 > 鬧鐘 2 > 同時關閉兩個鬧鐘，則時間兩個鬧鐘。

### 背光功能

- 要持續開啟背光及投影功能 5 秒，請按 SNOOZE (燈光) (小鐘) 按鈕 5 秒。
- 注意：此功能只在背光燈亮起 (ON) 時才有效。
- 要調整背光亮度，請按 LIGHT (燈光) (背光) (ON) 按鈕。

### 投影

投影器會在天花板上顯示時間，以便在黑暗的房間中查看。

- 要持續開啟背光及投影功能 5 秒，請按 SNOOZE (燈光) (小鐘) 按鈕 5 秒。
- 注意：此功能只能在背光功能為 OFF (關閉) 時才有效。
- 要把投影功能 ON (開啟) 及 OFF (關閉)，請長按 LIGHT (燈光) (背光) 以在遠端之間切換 (預設為 ON (開啟))。
- 要把投影內容以 180° 轉向，請按 FlD180° (轉向 180°)。

### 溫度功能

溫度會以 °C / °F 來顯示。

- 按 °C / °F 以在攝氏 (C) 及華氏 (F) 之間切換。

鬧鐘的室內溫度會永遠於 LCD 顯示屏的右下方顯示，要接收室外溫度資訊，你最多可以把主裝置接到 5 個溫度感應器：

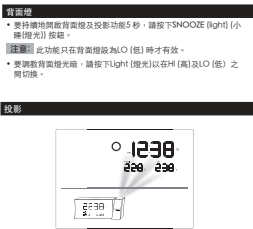
- 按一下 CH 以在頻道 (1 至 5) 之間切換，並顯示不同感應器的室外溫度。
- 長按 CH 及 CH 2 秒，以開始接收溫度感應器。
- 長按 CH 及 CH 2 秒，以在感應器間自動切換功能。從頻道 1、2、3、4、5 收到的資訊會自動以順序方式來顯示。

### 重設時鐘

當時鐘不能正常運作，請以不鋒利物體的頂端，如手寫筆或圓珠筆筆尖 (Reset) (重設)。

#### 重置

這個會把所有設定重設回預設值。



### 遙控感應器

主裝置可以接收最多 5 個感應器中收集溫度資料，請將感應器放置於主裝置的 5 英尺 (1.5 米) 範圍內。感應器前方的白色 LED 指示燈閃動，即表示裝置正在傳輸訊號。

### 遙控感應器

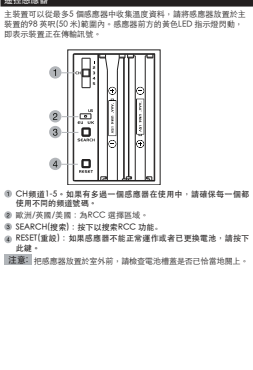
1. CH 頻道 1-5，如果有超過一個感應器在使用中，請確保每一個都使用不同的頻道。

2. 關閉/開啟/搜尋，RCC 區域碼。

3. SEARCH (搜尋)：按下以搜尋 RCC 功能。

4. RESET (重設)：如果感應器不能正常運作或已更換電池，請按下此鍵。

注意：把感應器放置於室外前，請檢查電池極性是否已恰當地裝上。



### 遙控感應器

當此產品在無線電訊接收器時，它可自動同步行事曆及時間。當接收訊號時，無線電接收符號 (RC) 會開始閃動，獲得訊號的強度，建議儲存時間約 10 分鐘，如無訊號，裝置可能需 4 小時來接收有效的訊號。

## 規格

長 x 闊 x 高	22 x 200 x 80 毫米
重量	224 g 不含電池
操作範圍	-5.0 °C 至 +50.0 °C (23.0 °F 至 122.0 °F)
溫度分辨率	0.1 °C (0.2 °F)
溫度單位	°C/°F

### 遙控熱感感應器 (RTHN129)

長 x 闊 x 高	125 x 50 x 19.5 毫米
重量	59 g 不含電池
操作範圍	-20 °C 至 +60 °C (-4 °F 至 140 °F)
溫度分辨率	0.1 °C (0.2 °F)
可重複次數	5
感應器傳輸範圍	50 米

### 安全警告

請按以下指示使用此產品，請留意以下安全警告。

- 對於不正確使用或處理不當而造成產品損壞，生產商不對此負上責任。
- 在第一次使用前，請檢查並確保你的裝置電源供應符合以上列明的電壓要求。
- LCD 螢幕：LCD 螢幕是由玻璃製成，如被取下或受損，可能會割傷皮膚。
- 熱源：把產品遠離熱源，如熱熱器、火爐、暖爐及其他發熱產品。
- 水份及濕氣：請勿在水中或附近水的地方，又或靠近濕氣高的地方如浴室中使用。
- 電池：切勿把電池拆開或取出。請參閱生產商，其服務代理商或相似符合資格的人員更詳盡。
- 修理：請勿嘗試自行修理或改裝裝置。如需修理產品，請聯絡零售店或符合資格的人員更詳盡。只可使用由生產商提供的更換零件。
- 小心使用：請不要讓兒童接觸到任何按鈕。

### 小心使用

此產品並非用於醫療用途，僅供參考。對於不遵照用戶說明書上的指示使用，或因誤用而造成損壞，Oregon Scientific 概不負責。請留意以下指示：

- 注意：清潔裝置前，請先從電源插座上拔掉連接裝置的電源。
- 清潔：請使用適當的化學清潔劑，請勿使用酒精或漂白劑、苯、天拿水或丙酮。
- 投影器：投影器不清潔的感應器會造成影像模糊。請定期檢查感應器上是否有灰塵或其他污漬。
- 感應器：請確保你使用感應器時的房子/風機，從感應器上吹走塵埃 (可從感應器的後網篩取出)。然後，使用刷子輕輕清潔，並再次從感應器上吹走塵埃。
- 手指：如果可能使用刷子/風機把感應器弄乾淨，請使用棉花棒弄法去污跡的潔潔，從感應器中間抽出來清潔感應器上的污垢。
- 請勿以硬物來刮擦 LCD 顯示屏。
- 請勿把產品放入水中，否則可能造成觸電及損壞產品。
- 請勿向主要實施加過大的力量、震動，或放置在過熱、過度震動的環境中。
- 請勿取出內部零件。
- 通風：通風孔和散熱口是用作外排空氣，請勿用物或蓋住它們，阻礙通風可能會導致裝置過熱及損壞。

### 關於電池的忠告

- 請勿把電池放於過熱的環境中，如陽光直射、火源等。
- 電池並非非可充電的，過熱的電池必須以保護環境，以及符合用法的方式來丟棄。
- 避免電池過熱：請勿把電池過熱，請勿把電池放入火中及把電池短路。
- 請勿把新電池、或不同型號的電池混合使用。
- 生產商不保證可充電電池。
- 如圖所示時存放電池，請先檢查電池。
- 丟棄前，請先從電池取出電池。

注意：此產品的技術規格及尺寸可能會在未經通知下而變更，圖片並非以正確比例顯示。

### 關於歐文

瀏覽我們的網頁 [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) 瞭解更多關於歐文附屬公司。

如有任何問題，請聯絡我們的客戶服務 [info@oregonscientific.com](mailto:info@oregonscientific.com)。Oregon Scientific Global Distribution Limited 保留權利，隨時作獨立決定。於未事先通知情況下選擇和選擇本用戶手冊之任何內容，構成條件之修改。若及該版本與任何其語言版本有任何不一致處，將以本語言版本為準。

### 符合聲明

Oregon Scientific 特此聲明其輸入/輸出無能時鐘 (BAR222P) 符合 EMC 2004/108/EC 的指令。已查驗及載有日期的符合聲明附本。Oregon Scientific 客戶服務人員會更詳盡提供。